

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 119/120 (1942)  
**Heft:** 26

**Artikel:** Die Landkarten von Johann Stumpf 1538 bis 1547  
**Autor:** Imhof, Ed.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-52387>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Abb. 13. Wohnzimmer des Malers (Westhaus, I. Stock), gegen Südost

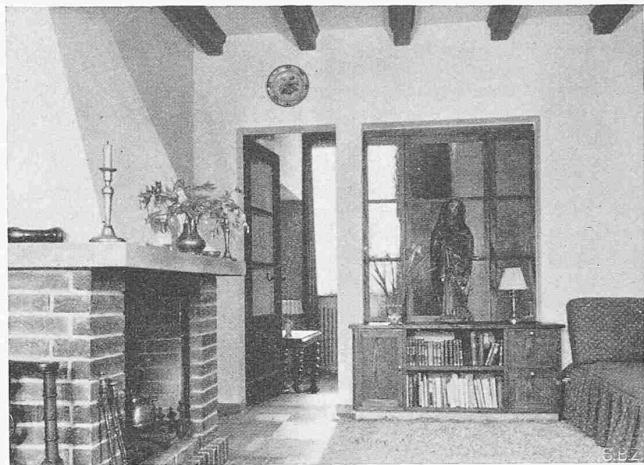


Abb. 14. Wohnzimmer des Malers, gegen das Atelier

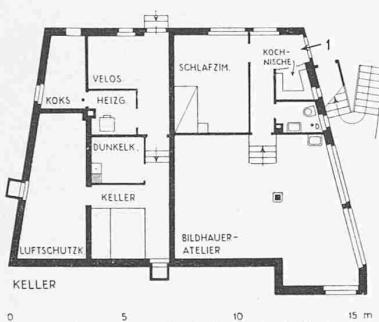


Abb. 7. Grundrisse vom Keller, Erdgeschoss und I. Stock des Hauses z. Geissberg. Arch. MORITZ HAUSER, Zürich. — 1:300

## Die Landkarten des Johann Stumpf 1538 bis 1547

Verdanken wir es dem Impuls durch unsere Landesausstellung oder ist es ein Zeugnis des Selbstbehauptungswillens in schwerer Zeit, dass sich die Schweiz heute in besonderer Masse ihrer kulturellen Leistungen bewusst zu werden sucht? Grosses Teile unseres Volkes besass ein starker Interesse an den Karten des Landes. Schmerhaft wird die heutige kriegsbedingte Karteneinschränkung empfunden. So richtet sich die Aufmerksamkeit wieder mehr auf die kartographischen Leistungen unserer Vorfahren und man entdeckt mit einem Mal, dass hier Schätze von internationaler Bedeutung zu heben sind. Wir erleben gegenwärtig eine erfreuliche Aktivität in der geschichtlichen Erforschung und Neuherausgabe seltener alter Kartendokumente.

Die älteste Karte der Schweiz, die Landtafel des Konrad Türst aus dem Jahre 1496, ist die älteste Detailkarte eines Landes überhaupt. Ihre Faksimile-Herausgabe wird gegenwärtig durch die Schweizerische Bibliophilen-Gesellschaft vorbereitet. Eine nur 25 Jahre jüngere, ausserordentlich schöne und bildhafte Basler Umzeichnung dieser Karte erschien 1939 ebenfalls als Faksimiledruck im Orell-Füssli-Verlag in einer kleinen Arbeit des Verfassers dieser Zeilen über «Die ältesten Schweizerkarten». Letztes Jahr veröffentlichte der Berner Geograph Richard Grob eine zusammenfassende «Geschichte der Schweizerischen Kartographie» (Verlag Kümmerly & Frey in Bern). Ebenso erschienen damals einige glarnerische Kartendokumente in Ernst Jenny-Kappers prachtvollem Buche «Der Kanton Glarus» (Verlag Huber & Co. Frauenfeld). Gegenwärtig erstreben wir eine Faksimileausgabe der Karte des Kantons Zürich von Konrad Gyger, wohl der international bedeutendsten Detailkarte des 17. Jahrhunderts.

Der rührigste und sachkundigste Erforscher der älteren schweizerischen Kartengeschichte ist Prof. Dr. Leo Weisz in Zürich. Seine Artikel in der «Neuen Zürcher Zeitung» trugen einige seiner Ergebnisse in weitere Kreise; ein grösseres Buch über «Die Schweiz auf alten Karten» ist in Vorbereitung. Die erste Frucht seiner Arbeit verdanken wir dem Berner Verlag Kümmerly & Frey<sup>1)</sup>: es ist die von Weisz kommentierte Neu-

herausgabe der Landtafeln des Johannes Stumpf aus den Jahren 1538 bis 1547. Stumpf, der «helvetische Livius», hatte seiner berühmten Schweizer Chronik eine Menge von Holzschnittkarten beigegeben und einen Teil derselben dann im Jahre 1552 auch in Atlasform vereinigt. So entstand, nicht nur für die Schweiz, sondern überhaupt, der erste Spezialatlas eines Landes. Dieser Atlas enthielt je eine Karte von Europa, von Germania und Gallia, eine Karte der Eidgenossenschaft und acht Karten schweizerischer Gau. Er ist nun durch die vorliegende Neuherausgabe wieder leicht zugänglich gemacht worden. Alle Karten sind nach Süden orientiert; ihre Farben entsprechen dem Handkolorit alter Exemplare.

Die ausserordentlich bildhaften, mit Wappen, Textbändern und Bildfiguren geschmückten Landtafeln bieten das vielseitigste Interesse. Dem Schweizer des 16. Jahrhunderts gaben sie zum erstenmal klare Bilder seiner heimatlichen Gau. Uns erfreuen sie durch ihre Lebendigkeit und graphische Schönheit. Vor allem aber wecken sie unser Interesse, da wir in diesen Bildern die Anfänge geographischer Raumvorstellungen kennen lernen. Die Berge erscheinen in der Art von «Maulwurfshügeln» in Seitenansicht, sie sind jedoch, im Gegensatz zur Türst-Karte, zu Ketten und Gebirgstöcken zusammengefasst. Alle Talbäche schlängeln sich durch ungeformte Ebenen. Erst Gyger gelang es, auch die Formzusammenhänge der Täler darzustellen.

Wir zeigen in einem Bildausschnitt das Gotthardgebiet aus einer der Stumpf'schen Tafeln. «Der Gothart-Summae Alpes» lesen wir in dieser Karte, und sieben Ströme fliehen von hier nach allen Himmelsrichtungen auseinander. Diese Vorstellung vom Gotthard als der höchsten Erhebung der Alpen herrschte bis in die Anfänge des letzten Jahrhunderts; sie kommt jedoch kaum irgendwo zu so anschaulichem Ausdruck, wie in der Stumpf'schen Karte. Wir finden hier auch schon die Namen der drei grossen Pässe Grimsel, Furka und Gotthard; der Oberalppass aber, ursprünglich von lokalerer Bedeutung, erscheint stark verschoben unter der Bezeichnung Crispalt, einem Namen, der später auf eine nahe gelegene, relativ unbedeutende Bergspitze abgewandert ist. Aehnliche Namensverschiebungen finden wir auch beim Splügen- und Bernhardinpass (Urschlerberg und Vogelberg) usw. Die Täler, Seen, Ortschaften usw. südwärts der Alpenscheide sind fast ausnahmslos deutsch angeschrieben. Wir finden da das «Palensertal» für Bleniotal, das «Meyental» für Val Maggia, das «Kämifegertal» für das Val Onsernone, den Herkunfts-

<sup>1)</sup> Die Landkarten des Johann Stumpf 1538 bis 1547, neu herausgegeben von Prof. Dr. Leo Weisz, Zürich. Halbleinenband mit sechs photographischen, zwölf kolorierten Landkarten und einer Schweizerkarte im Schutzmumschlag. Geographischer Kartenverlag Kümmerly & Frey, Bern. Preis Fr. 7,80.

der Tessiner «Kämifege»! Damals, zur Zeit der Kriegszüge der alten Eidgenossen über den Gotthard und über Grimsel-Griespass, waren solche deutschen Benennungen ennetbirgischer Ortschaften bei uns sehr viel gebräuchlicher, als heute. Interessant ist auch die Bezeichnung «Stalberg» für den Gonzen; es dürfte dies auf die schon damals bekannten Erzlagerstätten zurückzuführen sein.

So bieten die Stumpf'schen Karten eine grosse Menge kulturgechichtlicher Merkwürdigkeiten. Der gelehrt Herausgeber orientiert in einem klaren, lebendig geschriebenen Begleittext über die Geschichte und Bedeutung der Karten. Dem Text sind Abbildungen von Stumpfs Aufnahmeskizzen und Kartenentwürfen beigegeben; unter diesen findet sich die älteste Geschichtskarte der Schweiz. Die äussere Ausstattung des Werkes entspricht seinem innern Gehalt.

So freuen wir uns, diese Neuherausgabe «eines der frühesten Denkmäler des sich selbst bewusst gewordenen souveränen eidgenössischen Staates» unsern Lesern anzeigen und empfehlen zu können. Ed. Imhof

Ed. Imho

# Neubau für das Forschungsinstitut auf dem Weissfluhjoch der Schweizerischen Schnee- und Lawinenforschungskommission

*Vorgeschichte.* In den Jahren 1876 bis 1938 sind in der Schweiz für Aufforstungen und Lawinenverbauungen 48,5 Mio Fr. ausgegeben worden, den kostspieligen Unterhalt der Bauten und die Erstellung der zahlreichen Schutzgalerien für Bahnen und Strassen nicht eingerechnet. Sehr oft entsprach jedoch die Wirkung dieser Schutzmassnahmen gegen die verheerende Gewalt der Lawinen nicht den Hoffnungen. Die verantwortlichen Behörden gelangten deshalb zur Ueberzeugung, dass nur die intensive Beobachtung der Lawinengebiete im Winter, sowie eine gründliche Erforschung der Materie Schnee eine genügende Abklärung der schwierigen Probleme der Lawinenbekämpfung gewährleisten können. Mit der Zunahme des alpinen Winterverkehrs und dem Ausbau der Alpenstrassen wurde die Lösung aller mit der Schneedecke zusammenhängenden technischen Fragen immer dringlicher. Dies führte 1931 zur Gründung der Schweiz. Schnee- und Lawinenforschungskommission, die sich unter dem Vorsitz des eidg. Oberforstinspektors, M. Petitmermet, aus Vertretern des Forst- und Verkehrsweesens, sowie der Wissenschaft zusammensetzt<sup>1)</sup>.

Eine schrittweise Entwicklung liess bald die Erkenntnis reifen, dass die Schnee- und Lawinenforschung als ausgesprochenes Grenzgebiet nur auf dem Boden einer engen Zusammenarbeit mehrerer Fachgebiete gedeihen kann. Um der Vielseitigkeit der Problemstellung gerecht zu werden, sind zurzeit folgende Institutionen an den Arbeiten der Schnee- und Lawinenforschungskommission beteiligt: Eidg. Inspektion für Forstwesen, Mineralogisch-Petrographisches Institut der E.T.H., Erdbauabteilung der Versuchsanstalt für Wasserbau an der E.T.H., Physikalisch Meteorologisches Observatorium Davos. Es besteht ferner die Absicht, auch die Abteilung für Hydrologie, die neuerdings der Versuchsanstalt für Wasserbau an der E.T.H. angegliedert wurde, zur Mitarbeit heranzuziehen.

Nach mehrjährigen Voruntersuchungen und Beobachtungen in verschiedenen Gebieten der Schweiz, vor allem aber in Davos, wurde im Sommer 1936 ein provisorisches Laboratorium auf dem Weissfluhjoch, d. h. mitten in einem Entstehungsgebiet von Lawinen, erstellt. Dieses aus einer Holzbaracke bestehende Laboratorium, aus dem die grundlegenden Arbeiten über Lawinenbildung hervorgingen, kann heute, ganz abgesehen von seiner Baufälligkeit, den erhöhten Anforderungen der Forschung nicht mehr genügen. Die Kommission war deshalb genötigt, sich mit dem Projekt eines Neubaus zu befassen, bei dessen Bearbeitung alle in den ersten zehn Jahren ihrer Tätigkeit gesammelten Erfahrungen zu berücksichtigen waren.

Hinsichtlich der Ortswahl kam die Kommission nach reiflicher Ueberlegung und nach Durchführung jahrelanger paralleler Beobachtungen auf dem Jungfraujoch zum Schluss, dass in der Schweiz für die Realisierung des vorliegenden Projektes kein günstigerer Ort als die Station Weissfluhjoch gefunden werden kann, indem diese die folgenden wesentlichen Bedingungen erfüllt:

1. Lage zwischen 2000 und 3000 m, d. h. mitten im Haupt-entstehungsgebiet der Lawinen und außerdem im Zentrum des alpinen Winterverkehrs.



### Das Gotthard-Gebiet, «Summae Alpes» Verkleinerter Ausschnitt aus Blatt IX «Die Leponitner» der Landtafeln des Johann Stumpf, um 1538 bis 1547

2. Bahnverbindung mit der Talstation Davos während der  
Hauptsaison Dezember-April. Bei stillgelegtem Verkehr der  
Davos-Parsenn-Bahn lawinensicherer Zugang. Gute Verbindung  
mit Zürich, als Sitz der wissenschaftlichen Institute der E.T.H.  
Telephonanschluss.

3. Zur Durchführung von Feldversuchen leicht zugängliches Gelände mit verschiedenen Expositionen, bzw. Bedingungen für die Entstehung von Lawinen. Nachbarschaft umfangreicher, noch zu erweiternder Lawinenverbauungen, sowie von Leitwänden gegen Verwehungen. Mitarbeit des Parsendienstes bei der Beobachtung der weitern Umgebung und der Durchführung von Versuchen zur künstlichen Loslösung von Lawinen. —

*Bisherige Arbeiten und zukünftige Aufgaben der Schweiz.* Die leitende Idee und das gemeinsame Ziel der bisherigen Zusammenarbeit verschiedener Spezialisten bestand darin, die Physik des Schnees unter besonderer Berücksichtigung der Mechanik der Lawinenbildung auf Grund einer Synthese von Theorie, Experiment und Naturbeobachtung zu erforschen. Die ersten auf diesem Wege erzielten Resultate wurden im Frühjahr 1939 durch das umfangreiche Werk «Der Schnee und seine Metamorphose» veröffentlicht<sup>2).</sup> Um die praktische Auswirkung der bisher durchgeführten Arbeiten zu beleuchten, sei auf folgende Anwendungen hingewiesen.

Verschiedene Verbauungen von Strassen und Bahnen wurden bereits nach den neuen Richtlinien, die sich aus den Forschungen der Station Weissfluhjoch ergaben, berechnet und ausgeführt. Auch für den Schutz der Militärseilbahnen gegen Kriechschnee konnten wertvolle Ratschläge erteilt werden, die sich im vergangenen Winter gut bewährten. Der wöchentliche, durch Radio und Presse verbreitete Situationsbericht des S.A.C. und S.S.V. über Schnee- und Lawinenverhältnisse der Schweizer Alpen stützt sich je länger je mehr auf die Angaben der Station Weissfluhjoch, die zu diesem Zwecke ein über das ganze Alpengebiet verbreitetes Netz einfacher Beobachtungsstationen eingerichtet hat. Ferner sei auf den durch die Initiative der Kommission organisierten Lawinendienst der Armee und auf die vom General verfügten Lawinenkurse hingewiesen, in denen durch das im Militärdienst stehende Personal der Kommission seit dem Kriege über 1000 Offiziere und Soldaten im modernen Schnee- und Lawinendienst ausgebildet wurden. Die Notwendigkeit dieser Instruktion geht schon daraus hervor, dass im letzten Weltkrieg rd. 80 000 Offiziere und Soldaten den Lawinentod gefunden haben.

<sup>1)</sup> Ueber ihre Tätigkeit berichtete hier *R. Haefeli* in Bd. 110, S. 87\* (1937), Bd. 111, S. 199\* (1938) und Bd. 113, S. 312\* (1939).

<sup>2)</sup> Besprochen durch *E. Bucher* in Bd. 114, S. 123 (1939).